II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/275

z 23. februára 2018,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku ([1]),

so zreteľom na spoločný návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

(1) Nariadením Rady (ES) č. 765/2006 ([2]) sa zakazuje vývoz vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, a to akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu alebo na použitie v Bielorusku, ako aj poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb, finančných prostriedkov alebo finančnej pomoci.

(2) Nariadením (ES) č. 765/2006 nadobúdajú účinnosť opatrenia stanovené v rozhodnutí 2012/642/SZBP.

(3) V rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/280 ([3]), ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP, sa stanovujú výnimky zo zákazu vývozu určitých druhov športových guľovníc malého kalibru, športových pištolí malého kalibru a malokalibrového streliva a zo zákazu poskytovania pomoci alebo súvisiacich služieb, pričom sa uznáva, že vývoz takého vybavenia by mal byť obmedzený.

(4) Nariadenie (ES) č. 765/2006 sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Žiadna časť tohto nariadenia nemá vplyv na požiadavky na licencie stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 258/2012 ([4]).

(6) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

([1]) Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1.
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 765/2006 z 18. mája 2006 o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku (Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 1).
([3]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/280 z 23. februára 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Bielorusku (poyri stranu 16 tohto úradného vestníka).
([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 258/2012 zo 14. marca 2012, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach) a ktorým sa ustanovujú vývozné povolenia a opatrenia týkajúce sa dovozu a tranzitu strelných zbraní, ich súčastí a častí a streliva (Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 1).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 765/2006 sa mení takto:

1. V článku 1a sa dopĺňajú tieto odseky:

„5. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené v prílohe II povoliť predaj, dodávku, prevod alebo vývoz športových guľovníc, športových pištolí a ich streliva uvedených v prílohe V, ktoré takisto spĺňajú špecifikácie vymedzené v príručke pre kontrolu vybavenia Medzinárodnej federácie športovej streľby, za podmienok, ktoré uvedené orgány považujú za vhodné, ak rozhodnú, že takéto vybavenie je určené výlučne na použitie na športových podujatiach a na športový tréning, ktoré sú uznané Medzinárodnou federáciou športovej streľby.

6. Dotknutý členský štát upovedomí ostatné členské štáty a Komisiu o svojom úmysle udeliť povolenie podľa odseku 5 aspoň desať dní pred udelením povolenia, vrátane druhu a množstva dotknutého vybavenia a účelu na ktorý je určené.“

2. V článku 1b sa dopĺňajú tieto odseky:

„5. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené v prílohe II povoliť priame alebo nepriame poskytovanie technickej pomoci alebo sprostredkovateľských služieb, finančných prostriedkov alebo finančnej pomoci v súvislosti so športovými guľovnicami, športovými pištoľami a ich strelivom uvedenými v prílohe V, ktoré takisto spĺňajú špecifikácie vymedzené v príručke pre kontrolu vybavenia Medzinárodnej federácie športovej streľby, za podmienok, ktoré uvedené orgány považujú za vhodné, ak rozhodnú, že takéto vybavenie je určené výlučne na použitie na športových podujatiach a na športový tréning, ktoré sú uznané Medzinárodnou federáciou športovej streľby.

6. Dotknutý členský štát upovedomí ostatné členské štáty a Komisiu o svojom úmysle udeliť povolenie podľa odseku 5 aspoň desať dní pred udelením povolenia, vrátane povahy pomoci alebo súvisiacich služieb.“

3. Text uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu sa dopĺňa ako príloha V.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. februára 2018

Za Radu

predsedníčka

E. ZAHARIEVA

PRÍLOHA

„*PRÍLOHA V*

Športové guľovnice, športové pištole a strelivo podľa článku 1a ods. 5 a článku 1b ods. 5, určené výlučne na použitie na športových podujatiach a na športový tréning:

ex 9303 30	Športové guľovnice kalibru 0,22 palca
ex 9302	Športové pištole kalibru 0,22 palca
ex 9306 30 10	Strelivo do športových pištolí kalibru 0,22 palca
ex 9306 30 90	Strelivo do športových guľovníc kalibru 0,22 palca.“